

The Daily Tar Heel

INSIDE FRIDAY
MARCH 21, 1997

Countdown to a compromise
State legislators hope to meet a redistricting deadline. Page 2



Reliving the past
Sangam Nite will focus on how the group has progressed over the past 10 years. Page 4



Rolling on to the Sweet 16
Both UNC hoops teams tip off in regional semis this weekend. Page 5

Today's Weather
Mostly sunny, lower 70s.
Weekend: Partly cloudy, 70s.

104 years of editorial freedom
Serving the students and the University community since 1893
News/Features/Arts/Sports: 962-0245
Business/Advertising: 962-1163
Volume 105, Issue 15
Chapel Hill, North Carolina
© 1997 DTH Publishing Corp.
All rights reserved.

2 UNC fraternities prepare for substance-free living

■ Sigma Nu and Phi Delta Theta will ban alcohol in chapter houses by 2000.

BY KAREN JOYCE
STAFF WRITER

"Tonight I'm gonna party like it's 1999," a quote from the artist formerly known as Prince, has taken on new meaning for the members of Sigma Nu and Phi Delta Theta fraternities. A new national policy, which has been talked about since 1994, will make Sigma Nu and Phi Delta Theta the first major fraternities in the nation to ban alcohol from chapter houses by the year 2000.

"(This policy) is just the next step from the dry rush which goes into effect next year," said Sigma Nu president Reece Jones, a junior from Richmond, Va.

Jones said most fraternity members have known about the policy since it was first introduced in 1994, so it did not come as a surprise. He said the policy would lessen the chance of liability for

chapter houses. "It's a form of risk reduction management," Jones said. "Almost any accident (that occurs) in the house is associated with alcohol."

Phi Delta Theta secretary Win Bear said plans had already been made for the University to enforce the policy.

"They'll probably be sending folks around during rush to make sure everything follows policy," said Bear, a junior from Montgomery, Ala.

Bear said that most Phi Delta Theta members had been informed of the new policy and that flyers were posted around the house.

Ron Binder, Director of Greek Affairs, said fraternities at other schools had tried the policy and he believed the new policy was very realistic.



Director of Greek Affairs **RON BINDER** said the new policy would not mean the end of fraternity social events.

"The Farmhouse fraternity has been substance free since 1974," Binder said, "and all sororities are substance free." The Farmhouse fraternity, an agricultural fraternity, has been the only national fraternity to ban alcohol.

Binder said the substance-free policy did not mean that fraternity social events would discontinue. "(This policy) is not designed to stop the events, just to move them to other locations."

Binder said most fraternities on campus already held many of their events outside of the houses. All formals are held at local bars, he said.

As of now, only Sigma Nu and Phi Delta Theta are affected by the new policy. Members of some other fraternities on campus said they were not even aware of the imminent changes.

But Binder said he would not be surprised to see a lot of other fraternities follow suit.

He said chapters across the country have experimented with the substance-free policy and have had successful results.

"I think it's going to be very positive."

Fraternity alcohol bans might spread

BY VICKY ECKENRODE
STAFF WRITER

Now that two national fraternities have announced their intentions to become substance free in the near future, other Greek organizations might not be far behind.

The actions of Phi Delta Theta and Sigma Nu fraternities reflected a growing trend in the national Greek system, said Marc Mores, national director of risk management for Phi Delta Theta.

"It's an idea that's been tossed around the fraternity world in recent years," he said.

Other national fraternities have observed the substance-free movement and have experimented with alcohol-free chapters.

"We're keeping an eye on the situation, and we've received a lot of information about it from the National Interfraternity Council," said Jennifer Armstrong, director of marketing and public relations for Pi Kappa Phi fratern-

nity. "We are supportive of anything that helps the Greek community overall," she said.

Abe Cross, executive director for Delta Upsilon fraternity, said he commended the effort.

"Virtually all of the fraternities are exploring this option," Cross said. "This is something we are considering."

Chris Campbell, director of chapter services for Phi Kappa Sigma fraternity, said there were several newer chapters that were being implemented as substance free.

"We had a substance-free chapter at UCLA that has received a lot of positive reaction," he said.

"But it's too soon to tell how effective it is."

Mores said a return to the fraternity's core values motivated Phi Delta Theta to adopt its plan to ban alcohol at all their chapters.

"Phi Delta Theta exists to promote leadership skills, scholarship, communi-

ty service and brotherhood," he said. Armstrong agreed that drinking was not the only function of the fraternity system.

"Pi Kappa Phi is not in the business of throwing parties," she said.

Cross said he understood the concern that dry fraternities might lose prospective members to other fraternities without the ban, but he thought other factors would weigh heavier on the minds of potential members.

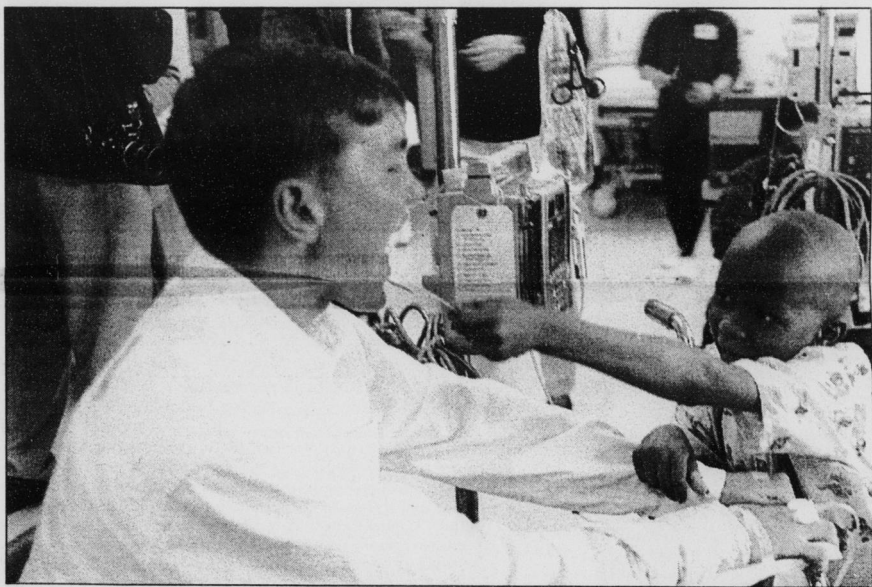
"I don't know if (losing prospective members) is a definite reality. But the proponents of this policy think that alcohol is not the determining factor," he said.

"The principle and mission of the fraternities will continue to attract members," Armstrong said.

Cross said that a substance-free policy was one of the smartest moves that a fraternity could make.

He said, "I think a lot of fraternities are going to participate in this movement."

SAY AAAH ...



Sophomore Evan Anderson, a chemistry major from Charlotte, receives a checkup from 6-year-old Montrel Evans at UNC Hospitals' Kids Clinic. The clinic let pediatric patients switch roles with their doctors. See story page 2.

'Equitable funding' should not hurt large schools, officials say

BY KANIKA HEARTLEY
STAFF WRITER

UNC-Chapel Hill students should not be concerned about losing resources or money allocations as a result of a funding-equity study, new and returning members of the UNC Board of Governors said.

Recently appointed members had cited funding equity as a goal of the new BOG. Such statements led to concern from UNC-CH officials that funding equity attempts in the university system might result in resource and funding cuts from larger schools.

"The study should not have generated any significant concern for any of the universities," said new member Robert Warwick. "Obviously, anyone is concerned when the pie is sliced differently."

BOG member Mark Bibbs agreed that the purpose of equitable funding was to pull smaller schools on a more equal level with larger research institu-

tions. "(Equitable funding) does not mean taking resources away from Chapel Hill," Bibbs said.

"It means allocating resources to underfunded schools to get them to the level of parity they need to compete."

"It would be a grave mistake for us to take away needed resources at the flagship institutions, diminishing its stature in order to bring other schools to that standard," he said.

Timothy K. Moore, the youngest new BOG member, said university funding should be proportionate to UNC-system needs.

"Funding is based on the (school's) mission statement, the number of students, and the school's budget," Moore said.

"We are trying to determine how funding matches with students," he said.

BOG Secretary John Cecil said the welfare of the entire system should be considered, but he agreed it was unfair to cut from larger institutions to help

smaller ones. "You don't make it equitable by taking away from some and giving to others," Cecil said.

"The whole idea is to draw in more funds for all campuses," he said.

H.D. Reaves Jr., a returning BOG member, said several things were examined when evaluating fairness in the university-funding system.

"It is a system of weighted factors designed to be equitable to all schools," he said.

"The biggest difference is based on semester hours rather than student enrollment."

"You have to take into consideration the various factors to be fair."

Warwick said the BOG wanted to make the university system one in which all citizens of North Carolina can be proud.

"Everyone should recognize that we have one of the finest university systems in the state," he said.

"We want to keep it that way."

Letter outlines Hooker's reasons for termination

■ The letter of explanation was sent to former law Professor Barry Nakell.

BY KATE HARRISON
STAFF WRITER

The Daily Tar Heel has received a copy of Chancellor Michael Hooker's letter informing UNC law Professor Barry Nakell of his termination.

In the six-page letter, Hooker stated his reasons for going against the recommendation of the Faculty Hearings Committee that he suspend Nakell for 12 months without pay and require that he undergo psychiatric treatment rather than discharge him.

"This University cannot accommodate repeated violations of the criminal laws of this State and the professional standards applicable to a Law School professor, even if such misconduct 'seems to proceed' from depressive neu-

rosis," Hooker stated in the letter, referring to Nakell's 1991 incident of shoplifting.

"The record also shows that (Dean of the UNC School of Law Judith Wegner) counseled with you about the 1991 incident and that you understood that the misconduct should not be repeated," he stated.

Following the 1991 incident of shoplifting, Nakell was to be suspended without pay but instead agreed to be placed on leave without pay for six months and to issue an apology to the University.

On Oct. 1, 1996, Nakell was again caught shoplifting \$36 of merchandise, including deli meat and a shopping guide, from A Southern Season in Eastgate Shopping Center. Nakell pled guilty to the charge.

Though the Hearings Committee found that the extenuating circumstances of Nakell's mental disorder and

SEE NAKELL, PAGE 2

Time's up

If you want to help make history, the clock is ticking.

An 11-member board will select the 131st DTH Editor. Eight board positions are available to students. Students interested in choosing the next editor should stop by the

Student Union desk and pick up a selection board application.

But you better hurry. Applications are due by 5 p.m. today. If you have questions, feel free to contact DTH Editor Jeanne Fugate at 962-0245.

Cortes Speaking

BY MARY WILLIAMSON
STAFF WRITER

"Cortes speaking."

The brief words of Julio Cortes, UNC's only Arabic professor, mean much more than a telephone greeting.

Cortes, who juggles the roles of administrator, teacher, text-writer

and janitor of the Arabic division of the Department of Romance Languages, speaks more languages than we have fingers to count on.

Cortes is the ringleader of a one-man show.

This connoisseur of words has translated the Koran, the cornerstone of Islam, thrice.

He has researched, written and issued the first Modern Standard Arabic to Spanish dictionary.

And despite his commitments outside of class, he remains a guru and friend to his students.

Born in Basque, Spain, Cortes attended a Jesuit school where he learned six languages. He later attend-

ed the University of Madrid where he majored in Semitic Philology, the study of Arabic and Hebrew languages.

Qatar and Syria.

It was in Syria where, out of necessity, Cortes began work on his Arabic to Spanish dictionary.



Spanish Professor Julio Cortes is the first person to compile an Arabic-to-Spanish dictionary. He also translated the Koran (shown) into Spanish.

He then began his career in the Middle East, where he managed diplomatic service with the Spanish Embassy in Lebanon,

"I was in Damascus at the time of the Suez Canal War for my doctoral dissertation," he said. "I needed (access) to a French library, but it was closed, so I began my own dictionary in 1956. This is the work of my life."

After 30 years of poring over books and newspapers, Cortes completed the dictionary.

The finished product has made an astounding impact on Hispanic communities at UNC and across the United States, said Rkia Cornell, a professor in the African languages department at Duke University.

"Cortes did a real service for the Mexican communities in California," said Cornell, referring to one of the groups that Cortes influenced.

Cortes' publications did not stop with his dictionary. He also translated the Koran three times — one version complete with commentaries.

Cortes said the devout faith of the Muslim people moved him so considerably that he decided to present them with these translations.

"People give their lives for the Koran," he said.

Dr. Frank Dominguez, chairman of the UNC Department of Romance Languages, said worldwide academics consider the translations as a staple.

"It is a fundamental work to many scholars," Dominguez said. "In fact, it was immediately pirated in the Middle East and published on CD-ROM." Cortes' dedication translates from his studies to his students.

Amy Nelson, who has taken Cortes' class for three years, said

SEE CORTES, PAGE 4

What is my favorite romantic spot? You mean in the whole world or on somebody's body?

Jackie Mason